

SMLOUVA O ZAJIŠTĚNÍ UMĚLECKÉHO POŘADU

uzavřená podle ustanovení § 1746 odst. 2 Zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník mezi:

1. Pořadatelem

Město Třeboň
Zastoupení:
vedoucí odboru kultury a cestovního ruchu
(OKaCR) na základě pověření RM
ze dne 13.03.2013 pod č. usnesení 177/2013-74
Palackého náměstí 46, 379 01 Třeboň
IČ: 00247618; DIČ: CZ00247618
Tel.:

2. Dodavatelem

DIVADLO UNGELT s. r. o.
Zastoupeno:
Nový Svět 78/5, 118 00 Praha 1
IČ: 28944879; DIČ: CZ28944879
Č. ú.: KB, a.s.
Zapsaná v OR vedeném Městským
soudem v Praze, oddíl C, vl. 154877

Vystavená v Praze dne: 14. 9. 2022

Číslo smlouvy: 80/2022

I. Předmět smlouvy

Dodavatel se zavazuje pro pořadatele zajistit realizaci představení DIVADLA UNGELT:

Pstruzi – Edoardo Erba (dále jen představení)

Italská komedie kdy dopis konečně našel svého adresáta. Změnil život automechanikovi, jeho ženě i dělníkovi z místní továrny. Italská komedie o obavách, kterým lze čelit jen s humorem. Obvyklá délka představení je 2 hodiny včetně přestávky.

V hlavních rolích Pavel Liška, Alena Mihulová a Jaromír Dulava, Režie Jakub Šmíd

Datum, hodina, místo konání: Divadlo J. K. Tyla Třeboň
Masarykovo náměstí 107
10. 12. 2022
Začátek představení: 19:30 hodin

Dodané plakáty: 20 ks

II. Cena pořadu

Pořadatel se zavazuje uhradit dodavateli do 14-ti dnů po uskutečnění sjednaného představení, na základě vystavené faktury, cenu představení ve výši Kč DPH v zákonné výši (21 %), a to bezhotovostním převodem na účet dodavatele.

Cena zahrnuje cenu představení, honoráře umělců, produkční a technické zajištění představení, poštovné, vyžádané plakáty.

K ceně představení bude připočtena doprava dle ujetých kilometrů za těchto podmínek: Doprava – 1 dodávkové auto Kč 1 km + 1 osobní minivan Kč 1 km podle skutečně ujetých km, bude fakturováno zároveň s částkou za uskutečnění pořadu + DPH dle platných předpisů (21 %) -

Pořadatel se dále zavazuje v souvislosti se zajištěním představení uhradit autorské honoráře, a to ve výši :
% /
- autor a překladatel z celkových hrubých tržeb za představení + režijní srážka,
DPH a bankovní výlohy agentury DILIA, z. s., Krátkého 1, 190 03 Praha 9 na základě „Hlášení o tržbách“, které pořadatel zašle nejpozději do 10. dne následujícího kalendářního měsíce po odehraném představení na adresu agentury, včetně data a místa konání představení. Pořadatel dle § 1888 odst. 1. občanského zákoníku podpisem této smlouvy přebírá povinnosti provozovatele (DIVADLO UNGELT s. r. o.) vůči nositelům autorských práv. DIVADLO UNGELT s. r. o. tímto pořadateli poskytuje podlicenci k živému divadelnímu provozování díla, a to za podmínek stanovených touto smlouvou. Pořadatel se svým podpisem rovněž

zavazuje umožnit agentuře DILIA, z. s. kontrolu svých účetních dokladů za účelem správnosti hlášení o tržbách z představení. Pro případ prodlení s platbou odměny vzniká smluvní pokuta ve výši z dlužné částky agentuře DILIA, z. s. za každý den prodlení. V případě prodlení s dodáním hlášením o tržbách vzniká smluvní pokuta agentuře DILIA, z. s. ve výši Kč za každý den prodlení.

III. Součinnost pořadatele

Technické podmínky představení Pstruzi:

Pořadatel zajistí:

Jeviště a zákulisí:

- možnost vstupu do divadla 3 hodiny před začátkem představení,
- pomoc jevištního technika 3 hodiny před začátkem představení,
- 1 hodinu po představení volné jeviště (nerušený úklid naší dekorace),
- čisté osvětlené jeviště,
- cca. 5 – 6 m od kraje forbíny tah, na který připevníme černý výkryt, za kterým musí zbýt ještě minimálně 2 m prostoru pro rychlé herecké převleky.
- možnost dorozumívání mezi zvukařem, osvětlovačem a inspicí,
- k dispozici herecké zázemí – 2 uzamykatelné šatny (1 žena, 2 muži) s hygienickým vybavením,
- drobné občerstvení (nealko – džus, minerální voda, káva; ovoce),
- zajištění prodeje našich programů,
- zajištění zákazu konzumace jídla a pití pro diváky během představení,
- **Zajištění úplné tmy na jevišti!!! (nouzové osvětlení nesmí osvětlovat jeviště)**
- Zajištění parkovacích míst v bezprostřední blízkosti divadla (jedno auto osobní vysoké 2m a jedna dodávka vysoká 2,7m)
- dostatečně vytopené zázemí pro herce a jeviště.
- Pořadatel zajistí, aby se během osvětlovací zkoušky v prostorách divadelního sálu a jeviště nepohybovaly neoprávněné osoby

Zvuková technika:

- stereo ozvučení s dostatečným výkonem vzhledem k počtu diváků,
- odposlechový reproduktor za horizontem,
- připojení našeho PC – CINCH / JACK6,3 / XLR
- otevírací okno v kabině, nebo kvalitní odposlech,
- přímý pohled z kabiny na jeviště,
- pomoc místního zvukaře 2 hodiny před začátkem představení i během celého představení,

Osvětlovací technika:

- minimálně 8 divadelních reflektorů zepředu a 4 portálové reflektory se stmívači
- 2 samostatné stmívatelné zásuvky na jevišti/v portálech
- DMX z osvětlovacího pultu vyvedený na jevišti (pro připojení našich LED světel)
- 4 ks modré filtry
- osvětlovací pult s možností tvorby submasterů
- přímý pohled z kabiny na jeviště,
- pomoc místního osvětlovače 2 hodiny před začátkem představení i během celého představení,

Veškerá technika i jeviště, včetně hereckého zázemí, musí být připravena 3 hodiny před představením!!!

Pro přesnou domluvu prosím kontaktujte naše technické pracovníky:

Délka představení vč. přestávky: cca 2 hodiny

III. Součinnost dodavatele

Dodavatel se v souladu s ustanovením bodu č. 1. Všeobecných podmínek, které tvoří nedílnou součást této smlouvy, zavazuje

- a) ke své účasti na představení, a to se všemi členy souboru potřebnými k naplnění účelu této smlouvy,
- b) uskutečnit představení dle čl. I. této smlouvy v dohodnutém termínu s maximální uměleckou odpovědností podle svých nejlepších schopností, dovedností a ve stanoveném rozsahu,
- c) být na místě představení včas před začátkem představení, aby mohli dohodnutí členové souboru v dohodnutou dobu zahájit své vystoupení.

IV. Zvláštní ujednání

Pořadatel neodpovídá umělcům a členům realizačního týmu za případné úrazy a majetkové škody prokazatelně zaviněné osobami, které utrpěly újmu na zdraví či jinou škodu, v souladu s ustanovením bodu č. 2. Všeobecných podmínek, které tvoří nedílnou součást této smlouvy.

1. Bylo-li by vystoupení znemožněno v důsledku nepředvídatelné události ležící mimo smluvní strany (například přírodní katastrofa, epidemie, úřední zákaz apod.) anebo z důvodu nepředvídatelné a neodvratitelné události na straně vystupujícího výkonného umělce (kupříkladu vážné onemocnění, úraz, úmrtí v rodině), má kterákoliv smluvní strana právo od této smlouvy odstoupit, a to bez nároku na úhradu vynaložených nákladů. Smluvní strana, jež od smlouvy odstupuje, je povinna výše uvedené skutečnosti druhé smluvní straně bez zbytečného odkladu řádně a prokazatelně doložit. Obě smluvní strany si mohou v tomto případě dohodnout náhradní termín.
2. Nedílnou součástí této smlouvy jsou Všeobecné podmínky a přiložené technické podmínky představení, s nimiž pořadatel vyslovuje svůj souhlas a stvrzuje jej svým podpisem. Pořadatel závazně potvrzuje svoji platební schopnost k úhradě všech položek ve smlouvě.
3. V případě prodlžení pořadatele s úhradou ceny za představení a dopravného dle této smlouvy se pořadatel zavazuje uhradit dodavateli smluvní pokutu ve výši % z dlužné částky za každý den prodlžení.
4. Pakliže dodavatel nezajistí bezvadné plnění některého z bodů čl. III. této smlouvy z důvodů na straně dodavatele, je pořadatel oprávněn od této smlouvy odstoupit. Při uplatnění tohoto nároku není dotčeno oprávnění pořadatele požadovat náhradu škody způsobenou porušením povinností ze strany dodavatele.
5. Pořadatel se zavazuje při propagaci vždy uvádět jména všech autorů i všech účinkujících, včetně informace, že se jedná o představení Divadla Ungelt Praha.
6. Smluvní strany jsou si vědomy, že přebírají osobní údaje a potvrzují, že k jejich ochraně se budou řídit Nařízením Evropského parlamentu a Rady EU 2016/679 ze dne 27. 4. 2016.

V. Závěrečná ustanovení

1. Práva a povinnosti v této smlouvě neupravené se řídí příslušným ustanovením zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění.
2. Změny a doplňky této smlouvy musí mít písemnou formu a musí být podepsány oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
3. Smluvní strany se zavazují zachovávat mlčenlivost o cenových podmínkách této smlouvy.

4. Dodavatel prohlašuje, že bere na vědomí, že pořadatel je povinným subjektem ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“).

Smluvní strany se dále dohodly na tom, že tato smlouva bude po jejím podpisu zveřejněna v registru smluv dle zákona o registru smluv. Odměna je údajem, který se nezveřejňuje ve smyslu ust. § 3 odst. 2 písm. i) zákona o registru smluv, jakož i neuveřejněnou informací ve smyslu ust. § 3 odst. 1 téhož zákona. Před vložení této smlouvy do registru smluv je výši sjednané odměny nutné anonymizovat (jedná se o obchodní tajemství). Uveřejnění této smlouvy v registru smluv zajistí pořadatel.

5. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami. V případě, že je účinnost v souladu se zákonem o registru smluv podmíněna uveřejněním tohoto dodatku v registru smluv, nastává účinnost tohoto dodatku až jeho uveřejněním v registru smluv.
6. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou (2) stejnopisech s platností originálu, kdy po jednom (1) stejnopisu obdrží každá ze smluvních stran.
7. Smluvní strany prohlašují a potvrzují, že si smlouvu před podpisem řádně přečetly, že její obsah odpovídá jejich pravé, svobodné a vážné vůli a na důkaz toho připojují níže své podpisy.

V Praze dne

V Třeboni dne

za dodavatele

DIVADLO UNGELT s.r.o.

za pořadatele

Město Třeboň

DIVADLO UNGELT

VŠEOBECNÉ PODMÍNKY KE SMLouvĚ O ZAJIŠTĚNÍ UMĚLECKÉHO POŘADU

(platí od 1. 1. 2010 do odvolání pro všechny pořady Divadla Ungelt s. r. o., dále jen DU)

1. Umělec-soubor se dostaví na místo představení včas, tj. tak, aby byl schopen zahájit své vystoupení ve sjednanou dobu. Umělecký výkon provede svědomitě a v celém sjednaném rozsahu.

2. Pořadatel se zavazuje být pojištěn pro případ úrazu a majetkových škod účinkujících, z jejich strany průkazně nezaviněných, v objektu konání pořadu. V případě, že pořadatel pojištěn není, nese odpovědnost k poskytnutí náhrad sám. Pořadatel a DU neodpovídají za případné úrazy a majetkové škody účinkujících cestou.

3. Pořadatel je povinen zajistit, aby představení bylo připraveno řádně po stránce společenské, technické, bezpečnostní a hygienické. Pořadatel rovněž zajistí součinnost svého technického personálu tak, aby inscenace po technické stránce byla připravena vždy minimálně 1 hodinu před začátkem představení, jinak si DU vyhrazuje právo posunout domluvený začátek představení.

4. Pořadatel zajistí, že bez předchozího svolení DU nebudou během akce pořizovány obrazové či zvukové záznamy uměleckých výkonů ani nebudou prováděny jejich přenosy, vyjma případů povolených zákonem, a bude o tom informovat předem diváky.

5. Bude-li smlouva vypovězena do 7 dnů před sjednaným vystoupením ze strany pořadatele, je pořadatel povinen uhradit DU polovinu ze sjednané ceny představení a pokud se tak stane ze strany umělce-souboru je umělec-soubor povinen uhradit pořadateli a DU polovinu prokazatelně vzniklých nákladů k přípravě a zajištění představení.

Bude-li smlouva vypovězena ve lhůtě kratší jak 7 dnů před sjednaným vystoupením ze strany pořadatele, je pořadatel povinen uhradit DU celou sjednanou cenu představení a pokud se tak stane ze strany umělce-souboru, je umělec-soubor povinen uhradit pořadateli a DU prokazatelně vzniklé náklady k přípravě a zajištění představení. Neuskuteční-li se sjednané vystoupení bez předchozího vypovězení smlouvy vinou pořadatele (za což se považuje i nedodržení technických podmínek pro zajištění představení), je pořadatel povinen uhradit DU celou sjednanou cenu představení (mimo důvody v bodě 6) a pokud se tak stane vinou umělce-souboru, je umělec-soubor povinen uhradit pořadateli a DU prokazatelně vzniklé náklady k přípravě a zajištění představení (mimo důvody v bodě 6).

6. Bude-li vystoupení znemožněno v důsledku nepředvídané události či neodvratitelné události, ležící mimo vůli smluvních stran, např. přírodní katastrofa, epidemie, úřední zákaz, komplikace v dopravě při cestě na místo vystoupení nezaviněné souborem, závažné onemocnění nebo úmrtí v rodině člena souboru, změna v obsazení v divadle, kde je herec v trvalém angažmá apod., mají obě strany právo od smlouvy odstoupit bez nároků na finanční náhradu škody, pokud se nedohodnou jinak (např. domluvení náhradního termínu).

7. Nepříznivé počasí, malý zájem o vstupenky apod. nejsou důvodem k odstoupení od smlouvy. Pokud bylo vystoupení plánováno na přírodní pracoviště, zajistí pořadatel v případě nepříznivého počasí náhradní kryté prostory.

8. Umělec-soubor zplnomocnil DU, aby jeho jménem sjednával vystoupení, uzavíral a podepisoval k nim smlouvy a dodatky smluv a vyúčtoval a převzal sjednanou odměnu a náhrady.

9. Oběma smluvními stranám nenáleží žádná jiná plnění, než která jsou uvedena ve smlouvě. Obě smluvní strany se zavazují nesdělovat skutečnosti, které se týkají finančních záležitostí, třetím osobám (vyjma subjektů stanovených zákonem).

Pořadatel vrátí DU potvrzenou smlouvu do 7 dnů od doručení s doplněním potřebných údajů /zejm. začátek představení, počet požadovaných plakátů, IČ, DIČ atp./ nebo zašle DU připomínky ke smlouvě nebo změnu svého rozhodnutí k pořádání akce. Svým podpisem stvrzuje, že je se všemi výše uvedenými podmínkami srozuměn a dle smlouvy budou splněny.

DIVADLO UNGELT s. r. o.
razítko a podpis

Pořadatel, IČ, DIČ
razítko a podpis

